

西海岸を活かしたまちづくり

Urban Development of the West Coast —サンセットビューライン構想—



Sunset View Line～希望に満ちた海岸線～

約7キロの美しい海岸線と商業・リゾート施設に抱かれた北谷の西海岸地域。慶良間諸島に寄り添う夕日は、訪れる人の心を癒しと明日への希望で満たしてくれます。自然と融合した「都市型リゾート」として発展を続けてきた西海岸地域は、個性と魅力あふれる3つのエリアが形作る希望に満ちた「Hopeful coast」です。



Sunset View ~ A coastline full of hope ~

Chatan's west coast is surrounded by a beautiful coastline that stretches for 7 km encompassing commercial and resort facilities. The sunset over the Kerama Islands soothes the hearts of visitors and fills them with hope for a better tomorrow. The west coast, which has continued to develop as an "urban resort" in harmony with nature, has 3 distinctly unique and attractive areas and is deserving of the name "hopeful coast".

海と太陽のエネルギーが会う場所

砂辺・宮城地区

砂辺・宮城海岸が広がるエリアは、県内外からサーフィンやシュノーケル、ダイビングなどのマリレジャーを楽しむ人が集うアクティビティなエリア。海岸線の西側は遊歩道になっており、早朝や夕方には景色を眺めながらウォーキングを楽しむ人の姿も。

近隣には住宅も多く、スローでくつろいだ空気に包まれ、ゆったりとした時間を過ごすことができます。

An energetic place where the ocean and sun meet

Sunabe/Miyagi area

The Sunabe and Miyagi Coast area is where many people from inside and outside the prefecture gather to enjoy marine leisure sports such as surfing, snorkeling and scuba diving. There is a promenade on the west side of the coastline, and you see people enjoying walking while admiring the scenery in the early morning and evening.

Residential houses make up the neighborhood, and you can spend a relaxing time unwinding to the slow and peaceful atmosphere.



人々の喜びが交差する美景のタウンリゾート

美浜地区

「美浜アメリカンビレッジ」を中心に、多くのホテルやショップ、飲食店、アミューズメント施設などが集まった美浜エリアは、世界中から多くの人々が観光・ショッピングで訪れる国際色豊かなタウンリゾート。

美しい夕景を楽しめるサンセットビーチや、水産業と観光業をクロスオーバーさせたフィッシャリーナなど、一日中いても飽きない美浜エリアは、やすらぎと希望で満たされています。



A town resort with beautiful scenery where people come to enjoy their time

Mihama area

Centering around the Mihama American Village, the Mihama area hosts many hotels, shops, restaurants and amusement facilities. It is truly a cosmopolitan town resort where people from all over the world visit for sightseeing and shopping.



しあわせな家族の未来をデザインする街

北前地区

約600mの砂浜が続く安良波（あらは）公園は、ジョギングやペットの散歩など、人々の生活のそばにある開放感あふれる公園です。「インディアン・オーク号」などの子ども向け遊具や、バスケットコート、東屋などが整備されており、休日は家族連れで賑わいます。

パラセーリングなどのマリナクティビティや、繊細な色に染められた空と海を楽しめる貴重な「サードブレイス」です。

A family friendly town that has a lot to offer

Kitamae area

Araha Park, with a 600m sandy beach, is a park full of energy where you can find many people jogging and walking pets. Playground equipment for children like the "Indian Oak", a basketball court and a pavilion are well kept and maintained, and usually crowded with families on holidays.

You can even enjoy marine activities such as parasailing and enjoy the sky and sea dyed in delicate colors.

